

## PUBLIKATIONEN

- Zinkhahn Rhobodes, Dagna / Bonin, Sara (forthcoming): “Cross-Border Vocational Training in the Polish-German Border Region: A Stakeholder Perspective”. In: Weber, Florian / Kühne, Olaf / Kühne / Dittel, Julia (eds.): *Transformation Processes in Europe and Beyond – Perspectives for Horizontal Geographies*. Springer VS.
- Zinkhahn Rhobodes, Dagna (2023): „*Poldeutschujemy!* – analiza polsko-niemieckiego kontaktu językowego”. In: Baglajewska-Miglus, Ewa / Klepper-Pangg, Almut (eds.): „*Polnisch – Nachbarsprache im mehrsprachigen Kontext.*“ Düren: Shaker Verlag. 93-117.
- Zinkhahn Rhobodes, Dagna / Jungbluth, Konstanze / Micka, Leonie / Polzin-Haumann, Claudia / Richter, Nicole (2023): “Communicative Borderlands: language use and social practice in vocational training comparing west and east”. In: *UniGR-CBS Working Paper Vol 17*. 31-41.
- Zinkhahn Rhobodes, Dagna / Jungbluth, Konstanze / Orlova, Galyna / Micka, Leonie / Polzin-Haumann, Claudia / Richter, Nicole (2023): “Communicative Borderlands: The Case of Vocational Training”. IN: *BorderObs. UniGR Center for Border Studies*. URL: [BorderObs | Border Studies \(uni-gr.eu\)](http://BorderObs.BorderStudies.uni-gr.eu)
- Zinkhahn Rhobodes, Dagna (2016): “Polonês e alemão em contato. Uma abordagem da aplicação do conceito de limite na análise linguística.” In: Savedra, Monica / Pareira Telma (eds.): *Línguas e culturas em contato. Revista Cadernos de Letras*.
- Zinkhahn Rhobodes, Dagna (2016): *Sprechen entlang der Oder. Charakter der sprachlichen Grenzen am Beispiel der deutsch-polnischen Sprachroutine*. Frankfurt/Main et al.: Lang.
- Zinkhahn Rhobodes, Dagna (2016): “Crossing and blurring the language borders - the example of German-Polish language contact”. In: Fernández-Villanueva, Marta / Jungbluth, Konstanze (eds.): *Beyond Language Boundaries: Multimodal Use in Multilingual Contexts*. Berlin: de Gruyter Mouton. 200-221.

- Zinkhahn Rhobodes, Dagna / Richter, Nicole (2015): "Demonstrative pronouns in Polish and Czech and their occurrence in national corpora". In: Jungbluth, Konstanze / Da Milano, Federica (eds.): *Manual of Deixis in Romance Languages*. Berlin/Boston: De Gruyter. 684-707.
- Zinkhahn Rhobodes, Dagna (2015): "The permeability of language borders on the example of German-Polish language mixing." In: Rosenberg, Peter / Jungbluth, Konstanze / Zinkhahn Rhobodes, Dagna (eds.): *Linguistic construction of ethnic borders*. Frankfurt/Main et al.: Lang. 229-248.
- Rosenberg, Peter / Jungbluth, Konstanze / Zinkhahn Rhobodes, Dagna (2015) (eds.): *Linguistic construction of ethnic borders*. Frankfurt et al.: Lang.
- Zinkhahn Rhobodes, Dagna (2013): "An important contribution to the research of the Pomeranian language in the Brazilian state of Espírito. Review of Beate Höhmann, Sprachplanung und Spracherhalt innerhalb einer pommerischen Sprachgemeinschaft. Eine soziolinguistische Studie in Espírito Santo / Brasilien, Bern 2010", In: PRAGMATICS.REVIEWS.2013.1.4
- Zinkhahn Rhobodes, Dagna (2012): *Sprachwechsel bei Sprachminderheiten: Motive und Bedingungen. Eine soziolinguistische Studie zur deutschen Sprachinselminderheit in Blumenau, Brasilien*. Stuttgart: Ibidem. (Reihe Perspektiven Germanistischer Linguistik 6)

## VORTRÄGE

- September 2023: "Co-Constructing in the Border Regions Saarland-Lorraine and Brandenburg-Lubuskie: Insights into Language Policy, Metalinguistics and Interaction". *Contesting 21st Century B/Orders*, Frankfurt/Oder.
- September 2022: „Wir sprechen Viadrinisch! – Emergenz einer deutsch-polnischen Sprachroutine“. *Polnisch – Nachbarsprache im mehrsprachigen Kontext*, Frankfurt/Oder.

- Februar 2022: „Rahmenbedingungen des Sprachlernangebots in der grenzüberschreitenden Berufsorientierung und -ausbildung im deutsch-polnischen Verflechtungsraum“. *Border Renaissance*, Saarbrücken.
- Februar 2022: Panelorganisation „Architektur von Grenzräumen“. *Border Renaissance*, Saarbrücken.
- Oktober 2020: Panelorganisation „Language as social practice in trilingual settings“. *B/Ordering Cultures: Alltag, Politik, Ästhetik: 6. Jahrestagung der Kulturwissenschaftlichen Gesellschaft e.V. an der Europa- Universität Viadrina*, Frankfurt/Oder.
- Dezember 2018: „Emergence of a Polish-German student lect“. *A Host of Tongues: - Multilingualism, lingua franca and translation in the Early Modern Period ... Modern Period*. Nova-FCSH, Lissabon.
- November 2018: „The third space of bilingualism. Crossing and blurring of language - boundaries on the example of German-Polish language mixing phenomena“. *B/ORDERS IN MOTION: Current challenges and future perspectives*, Frankfurt/Oder.
- Oktober 2016: „Borders & Linguistics: An interdisciplinary insight in the language mixing on the German-Polish border“. *Europe Conference of the Association for Borderland Studies (ABS)*, Luxembourg.
- September 2016: „Ukazovací zájmena v e tin a v pol tin : srovnávací anal za Demonstrative pronouns in Czech and Polish: a comparative analysis“ (zusammen mit Nicole Richter). *Korpusová lingvistika*, Prag.
- November 2015: „Durability, permeability and liminality of language borders on the example of the German-Polish language contact“. *II Colóquio do LABPEC Borders in motion: práticas e migrações*, Niterói.
- November 2014: „The third space of bilingualism – crossing and blurring the language border on the example of German-Polish language mixing phenomena“. *Beyond Language Boundaries*, Barcelona.

- September 2013: „Borders from the linguistic perspective”. *13th International Pragmatics Conference*, New Delhi.
- August/September 2013: „Poltsch – tak sprechamy! – the German-Polish language contact”. *Linguistic construction of social borders*, Frankfurt/Oder.
- Mai 2013: „B/Orders in Motion: Szryt po szrycie szafniemy wszystkie szajny. Permeabilität und Liminalität sprachlicher Grenzen am Beispiel der deutsch-polnischen Sprachmischung“ (Zusammen mit Konstanze Jungbluth). *Sprache, Variation, Migration*, Potsdam.
- März 2013: „We speak Poltsch’ – the structural and sociolinguistic aspects of language mixing on the German-Polish border”. *Borders and Identities Conference (BIC 2013)*, Rijeka.
- September 2012: „Talking Viadrinie – Linguistic Permeability and Liminality at the German-Polish border.” *Ethnic minority groups and their languages in Europe and Russia*, St. Petersburg.